



OFI-CONTA-UDAF-004-2022

Guatemala, 06 de enero de 2022

Licenciada
Luz Keila Virginia Gramajo Vilchez
Secretaria de Planificación y Programación de la Presidencia
Su Despacho

Señora Secretaria:

De manera atenta nos dirigimos a usted para dar cumplimiento a la presentación del Informe de Avance Físico y Financiero del "Proyecto de Promoción de Actividades Productivas con el Uso de Energía Limpia en Aldeas del Norte de la República de Guatemala" correspondiente al bimestre noviembre-diciembre del año 2021, en forma física y digital; derivado de la Donación no reembolsable de la Cooperación Japonesa.

Es oportuno indicar que el presente informe se realiza en cumplimiento al marco legal respectivo, en tal sentido el contenido de dicho informe es lo que históricamente se ha presentado por el personal responsable de la ejecución de la Donación, derivado que en los últimos años el avance físico y financiero no ha sufrido modificaciones.

Sin otro particular, me suscribo de usted.

Atentamente,


Lic. Héctor Galileo Leiva Guzmán
Jefe UDAF
MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS



MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
UNIDAD DE INFORMACION PUBLICA



HORA: 15:22 No. DE HOJAS
RECEPTOR: Jouta

C.c.: Licda. Rosa María Ortega de Ramazzini/Dirección Crédito Público -MINFIN-
Sr. Diputado José Alejandro de León Maldonado/Presidente de la Comisión de Transparencia y Probidad Congreso de la Republica
Sr. Diputado Duay Antonio Martínez Salazar/Presidente de la Comisión de Finanzas Públicas y Moneda Congreso de la Republica
Lic. Pedro Brolo Vila/Ministro de Relaciones Exteriores
Licda. Alejandra López Cárcamo/Asesora Despacho -MEM-
Licda. Diana Florentino de Mazariegos/Directora General Administrativa -MEM-
Lic. Héctor Galileo Leiva Guzmán/Jefe Unidad de Administración Financiera -MEM-
Licda. Ana Elizabeth Velásquez Rodríguez/Jefe Unidad de Planificación y Modernización
Ing. Edward Enrique Fuentes López/Director Dirección General de Energía
Ing. Otto Ruiz Balcarcel/Coordinador Proyecto JICA -DGE-
Licda. Sarai Pedro Peláez/Jefe Unidad de Información Pública -MEM-
Lic. Wilson Santiago Matias/Coordinador Contabilidad UDAF -MEM-



INFORME BIMESTRAL DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO - IAFF -

Programas / Proyectos Financiados con Recursos de Cooperación Externa no Reembolsable

Base Legal: Artículo 53 Bis al Decreto Número 101-97 del Congreso de la República, Ley Orgánica del Presupuesto (adicionado Decreto Número 13-2013, Artículo 33)

I. DATOS GENERALES

Período que reporta: Bimestre: 6
Año: 2021
Fecha de envío: 06/01/2022
Dependencia: Dirección General de Energía
Institución: Ministerio de Energía y Minas

II. INFORMACIÓN SOBRE EL NIVEL GERENCIAL DEL PROGRAMA/PROYECTO

Datos del Gerente/Director/Coordinador (Tomador de decisiones):

Nombre: Ing. Edward Enrique Fuentes López
Correo Electrónico: efuentes@mem.gob.gt

Datos de Autoridad Máxima:

Nombre: Lic. Alberto Pimentel Mata
Correo Electrónico: apimentel@mem.gob.gt

III. INFORMACIÓN GENERAL

Datos del Programa/Proyecto:

Código del sistema: SIGEACI57
Nombre del Programa/Proyecto: Proyecto de promoción de actividades productivas con el uso de energía limpia en aldeas del norte del a República de Guatemala.

No. de Donación: JICA-0961070
No. de Acuerdo gubernativo/ ministerial/ resolución: 320-2010
Fuente Cooperante: Japón
Dirección Física del Proyecto: 24 CALLE 21-12 ZONA 12
Teléfono directo del Proyecto: 2419-6363
Institución Ejecutora: Ministerio de Energía y Minas
Dirección de la Institución Ejecutora: Diagonal 17 29-79 zona 11

Objetivos del Programa Proyecto:

Objetivo General: Apoyo a la promoción de actividades productivas con el uso de la energía limpia generada para incrementar el ingreso familiar, lograndose una mejora de calidad de vida.

Objetivo(s) Especifico(s): Objetivo 1: La construcción de tres micro centrales hidroelectricas en el Departamento de Alta Verapaz.

Objetivo 2: Que los comunitarios puedan manejar, mantener y administrar las instalaciones centrales bajo su propia iniciativa, y así se logre una gestión sostenible de la empresa eléctrica.

Plazos Clave del Programa/Proyecto:

Fecha de suscripción: 26/1/2010
Fecha de inicio: 29/3/2011
Fecha de aprobación (acuerdo gubernativo/ ministerial/ resolución): 11/11/2010
Fecha de finalización de la fase de ejecución: 31/12/2016
Fecha de finalización original: 31/12/2016
Fecha de finalización vigente: 31/12/2016

Enmiendas que modifiquen el convenio u otro

| Código | Fecha de Enmienda | Fecha de Registro en el sistema | Cambio Realizado |
|--------|-------------------|---------------------------------|------------------|
|--------|-------------------|---------------------------------|------------------|

Tipo de Cooperación:

Cooperación Financiera No Reembolsable

Estado del proyecto:

Solicitud Cierre / Liquidación

Condiciones para la aprobación y recepción de desembolsos:

| Tipo de Desembolso | Condición | Tiempo de Cumplimiento |
|--------------------|--|---|
| FUENTE COOPERANTE | Esta donación se ejecutó a través de un Agente de Adquisiciones el cual es nombrado por el beneficiario (MEM), quien actúa en nombre del gobierno de Guatemala para la ejecución de dicha donación. La autoridad abrirá una cuenta a nombre del gobierno en un banco del Japon, 14 días de entrada en vigor A/D; quien posteriormente trasladará en un único desembolso al Agente quien ejecutará el proyecto. | 2 meses para contratar al Agente de Adquisiciones |

Modalidad de Ejecución:

Ejecutado por un Tercero

Mecanismos de Ejecución:

Normas o Guías del Cooperante

Registro de SICOIN:

1113001405090032

| Datos Financieros: | Moneda | Monto Suscrito (Moneda Original) | Tipo de Cambio | Monto en Quetzales |
|--|---------|----------------------------------|----------------|-----------------------|
| Monto suscrito con la fuente cooperante | Yen | 1,003,000,000.00 | 0.09054 | 90,814,877.74 |
| Total: | | 1,003,000,000.00 | | 90,814,877.74 |
| Aporte nacional (contrapartida) cuando aplique | Quetzal | 11,356,000.00 | 1.00000 | 11,356,000.00 |
| Total: | | 11,356,000.00 | | 11,356,000.00 |
| Otros aportes | 0.00 | 0.00 | 0.00000 | 0.00 |
| Monto Total | | 1,014,356,000.00 | | 102,170,877.74 |

| Distribución del monto suscrito con la fuente cooperante | Moneda | Monto Moneda Original | Tipo de Cambio | Monto en Quetzales |
|--|--------|-------------------------|----------------|----------------------|
| Monto que ejecutará la fuente cooperante | Yen | 1,003,000,000.00 | 0.09054 | 90,811,620.00 |
| Total: | | 1,003,000,000.00 | | 90,811,620.00 |
| Monto que ejecutará la institución | Yen | 0.00 | 0.09054 | 0.00 |
| Total: | | 0.00 | | 0.00 |
| Monto Total | | 1,003,000,000.00 | | 90,811,620.00 |

Beneficiarios del Programa o Proyecto:

| Área | Denominación | Género | Rango de edad | Número de beneficiados |
|------|--------------|--------|---------------|------------------------|
|------|--------------|--------|---------------|------------------------|

Instituciones Beneficiarias del Programa o Proyecto:

No se ha reportado ningún registro

IV. AVANCE FINANCIERO

Detalle de desembolsos recibidos de la fuente cooperante:

| Fecha | Monto (Original) | Tipo de Cambio | Monto Total (En Quetzales) |
|---------------|-------------------------|----------------|----------------------------|
| 11/10/2011 | 1,003,000,000.00 | 0.09054 | 90,814,877.74 |
| 5/11/2018 | 0.00 | 0.00000 | 0.00 |
| Total: | 1,003,000,000.00 | | 90,814,877.74 |

Detalle de ejecución de los aportes del cooperante (montos en Quetzales):

| Componente/Indicador/Resultado/Meta del Programa/Proyecto | Monto suscrito (Compromiso) | Monto acumulado por enmiendas | Monto Total por Componente | Monto ejecutado | % de Avance |
|---|-----------------------------|-------------------------------|----------------------------|----------------------|-------------|
| COMPONENTE - Agente de Adquisiciones | 8,574,445.54 | 0.00 | 8,574,445.54 | 7,429,797.94 | 86.65% |
| COMPONENTE - Asistencia Tecnica | 17,645,158.62 | 0.00 | 17,645,158.62 | 17,464,826.12 | 98.98% |
| COMPONENTE - Construccion | 52,230,959.33 | 0.00 | 52,230,959.33 | 54,057,900.00 | 103.50% |
| COMPONENTE - Supervision | 12,364,314.25 | 0.00 | 12,364,314.25 | 12,772,671.00 | 103.30% |
| Total | 90,814,877.74 | 0.00 | 90,814,877.74 | 91,725,195.06 | |

Ejecución del aporte nacional o contrapartida (montos en Quetzales):

| Componente/Indicador/Resultado/Meta del Programa/Proyecto | Monto suscrito (Compromiso) | Monto acumulado por enmiendas | Monto Total por Componente | Monto ejecutado | % de Avance |
|---|-----------------------------|-------------------------------|----------------------------|----------------------|-------------|
| COMPONENTE - Agente de Adquisiciones | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00% |
| COMPONENTE - Asistencia Tecnica | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00% |
| COMPONENTE - Construccion | 11,356,000.00 | 0.00 | 11,356,000.00 | 11,072,100.00 | 97.50% |
| COMPONENTE - Supervision | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00% |
| Total | 11,356,000.00 | 0.00 | 11,356,000.00 | 11,072,100.00 | |

V. EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA

Ejecución Presupuestaria del Año

| Mes | Modificado | Vigente | Ejecutado | % |
|---------------|-------------|---------|-------------|--------------|
| Enero | 0.00 | 0.00 | 0.00 | NeuN |
| Febrero | 0.00 | 0.00 | 0.00 | NeuN |
| Marzo | 0.00 | 0.00 | 0.00 | NeuN |
| Abril | 0.00 | 0.00 | 0.00 | NeuN |
| Mayo | 0.00 | 0.00 | 0.00 | NeuN |
| Junio | 0.00 | 0.00 | 0.00 | NeuN |
| Julio | 0.00 | 0.00 | 0.00 | NeuN |
| Agosto | 0.00 | 0.00 | 0.00 | NeuN |
| Septiembre | 0.00 | 0.00 | 0.00 | NeuN |
| Octubre | 0.00 | 0.00 | 0.00 | NeuN |
| Noviembre | 0.00 | 0.00 | 0.00 | NeuN |
| Diciembre | 0.00 | 0.00 | 0.00 | NeuN |
| Total: | 0.00 | | 0.00 | 0.00% |

Ejecución programada (meta) realizada durante el presente año según POA

| Concepto | Cuatrimestre 1 | Cuatrimestre 2 | Cuatrimestre 3 |
|-------------------------------|----------------|----------------|----------------|
| Financiero(Fuente Cooperante) | 0.00 | 0.00 | 0.00 |

VI. AVANCE FÍSICO

| Componente/Indicador/Resultado/Meta del Programa o Proyecto | Avance Físico en el Bimestre | Avance Físico Total |
|---|------------------------------|---------------------|
| COMPONENTE - Supervision | 0 % | 100.00 % |
| COMPONENTE - Construccion | 0 % | 100.00 % |
| COMPONENTE - Asistencia Tecnica | 0 % | 100.00 % |
| COMPONENTE - Agente de Adquisiciones | 0 % | 66.00 % |
| Total: | 0.00 | 91.50 |

VII. COBERTURA TERRITORIAL

| Territorio (Departamento - Municipio) | Monto ejecutado en el bimestre que reporta (En Quetzales) | Monto ejecutado Total |
|---------------------------------------|---|-----------------------|
| 1607 - ALTA VERAPAZ - PANZOS | 0.00 | 0.00 |
| 1612 - ALTA VERAPAZ - CAHABON | 0.00 | 0.00 |
| 1614 - ALTA VERAPAZ - CHAHAL | 0.00 | 0.00 |
| Total | 0.00 | 0.00 |

VIII. RESUMEN DE EJECUCIÓN

% de Avance Acumulado de Ejecución

| Financiera Acumulada | Física Acumulada | Presupuestada Año en curso |
|----------------------|------------------|----------------------------|
| 100.61 % | 91.50 % | NeuN % |

IX. DIFICULTADES ACTUALES EN LA IMPLEMENTACIÓN / PROPUESTA DE SOLUCIÓN

| Dificultades que inciden en el avance de la ejecución física y financiera | Acciones propuestas para superar la dificultad |
|---|--|
|---|--|

Desembolsos

Ejecución Financiera

El monto que sobrepaso en quetzales en la regularización, fue provocado por diferencial cambiario, debido a que al momento de elaborar el cur de ingresos se considero un solo tipo de cambio; sin embargo, en la regularización se utilizaron diversos tipos de cambios atendiendo en algunos casos a la fecha de transacción y en otros la cláusula del contrato de la construcción de las microcentrales.

se conformaron los expedientes y se registraron en el sistema financiero SIGES los diferenciales cambiarios de los años 2011 y 2012, los cuales están en la etapa de solicitado, a espera que el Ministerio de Finanzas Públicas reclasifique la cuenta contable Donaciones a Corto Plazo

Ejecución presupuestaria

Debido a que no se cumplía con los requisitos legales para realizar los registros correspondientes se hizo una modificación presupuestaria.

al momento de regularizar la situación legal de los terrenos y al cumplir las operaciones de los diferenciales cambiarios se procederá a realizar las gestiones presupuestarias que correspondan.

Ejecución física

Debido a que no se cumplía con los requisitos legales para realizar los registros correspondientes, se esta en proceso de legalización de los terrenos.

La Dirección General de Energía esta dando seguimiento a la conformación de la documentación de soporte relacionada a la legalización de los terrenos, con base a los lineamientos de la Dirección de Bienes del Estado.

RESUMEN EJECUTIVO DEL INFORME BIMESTRAL DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO - IAFF -
Programas / Proyectos Financiados con Recursos de Cooperación Externa no Reembolsable
 Base Legal: Artículo 53 Bis al Decreto Número 101-97 del Congreso de la República, Ley Orgánica del Presupuesto (adicionado Decreto Número 13-2013, Artículo 33)

I. INFORMACIÓN GENERAL DEL REPORTE

Periodo que reporta: Bimestre: 6
 Año: 2021
 Fecha de impresión: 06/01/2022

II. INFORMACIÓN GENERAL DEL PROGRAMA/PROYECTO

DATOS DEL PROGRAMA/PROYECTO

Código SIGEACI: SIGEACI57
 Nombre del Programa/Proyecto: Proyecto de promoción de actividades productivas con el uso de energía limpia en aldeas del norte del a República de Guatemala.
 Dependencia: Dirección General de Energía
 Institución: Ministerio de Energía y Minas
 Objetivo General: Apoyo a la promoción de actividades productivas con el uso de la energía limpia generada para incrementar el ingreso familiar, lograndose una mejora de calidad de vida.
 No. de Donación: JICA-0961070
 Estado del proyecto: Solicitud Cierre / Liquidación
 Fecha de suscripción: 26/1/2010
 Fecha de inicio: 29/3/2011
 Fecha de finalización vigente: 31/12/2016
 Fuente Cooperante: Japón

III. RESUMEN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO

| | |
|---|-------------------|
| Monto Suscrito: | Q. 102,170,877.74 |
| Monto total de desembolsos recibidos (por la Fuente Cooperante): | Q. 90,814,877.74 |
| Monto ejecutado (suscrito Fuente Cooperante): | Q. 91,725,195.06 |
| Monto ejecutado (suscrito Aporte Nacional): | Q. 11,072,100.00 |
| Monto total ejecutado: | Q. 102,797,295.06 |
| % Avance Financiero: | 100.61 |
| % Avance Físico: | 91.50 |

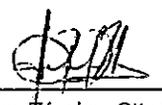
EL PRESENTE INFORME DEBERÁ ESTAR FIRMADO Y SELLADO POR


 Elaborado por: Héctor Galileo Leiva Guzmán
 Jefe Unidad de Administración Financiera

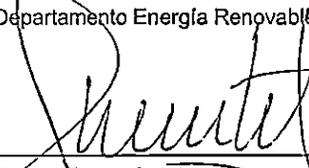




 Ing. Edward Enrique Fuentes López
 Gerente/ Director/ Coordinador


 Responsable Área/Técnica: Otto Rolando Ruiz Balarcel
 Jefe Departamento Energía Renovables





 Lic. Alberto Pimentel Mata
 Máxima autoridad de la Institución